

Bärwalder Licht-Klang-Fest* 2010

* früher transNATURALE

10. und 11. September 2010

Theater im Ohr (Boxberg)

ZWISCHEN DER INDUSTRIEKULISSE DES KRAFTWERKES BOXBERG UND DEM BÄRWALDER SEE IST DAS INTERNATIONALE KUNST-LICHT-KLANG-PERFORMANCE-FESTIVAL ZU ERLEBEN. INTERNATIONALE RENOMIERTE UND ORTSANSÄSSIGE KÜNSTLER VERWANDELN DAS GELÄNDE IN EINE ERLEBNISWELT DER KÜNSTE.

DIE EINDEUTIGE UND KONSEQUENTE ZEITGENÖSSISCHE AUSRICHTUNG LÄSST DIESES FESTIVAL ZU EINEM WEGWEISENDEN PROJEKT IN DER WEITERENTWICKLUNG VON *NATUR-, INDUSTRIE- UND KULTURLANDSCHAFTEN* WERDEN.

Veranstalter Görlitzer Kulturservicegesellschaft mbH | Demianiplatz 28 | 02826 Görlitz

EIN BIER DER LAUSITZ

Gebraut nach dem Deutschen Reinheitsgebot in der Bergquellbrauerei Löbau

www.hoyerswerdaer-schlossbraeu.de



DAS PROGRAMM

Bärwalder Licht-Klang-Fest 2010

Freitag, den 10.09.2010

18.00 Uhr: Vernissage Kunstparcours (Installation in Kooperation mit dem Neuen Sächsischen Kunstverein) in Boxberg/ O.L OT Uhyst

ab 18.00 Uhr: Harz & Soul Soundsystem + Gäste mit *"Elektronischen Klangcollagen"*

- Musikalischer Schwerpunkt: Europaregion Deutschland - Polen - Tschechien

ab 19.00 Uhr: Klang-Lichtinstallation von LUCAS MARCIER an der Steganlage am Boxberger Ufer

20.00 Uhr: Harz & Soul Soundsystem (DJ & VJ) entwickeln *Sound- und Lichtcollage auf der Bühne des "Theater im OHR"*. Laser vom Landschaftskunstwerk OHR zum Kraftwerk Boxberg/ O.L.

20.30 Uhr: Einführung in die Intention durch den Regisseur Bernhard Sallmann

21.00 Uhr: Kinofilm *"Träume der Lausitz"* von Bernhard Sallmann

22.30 Uhr: Harz & Soul Soundsystem + Gäste: Elektronische Klangcollagen. Laser vom Landschaftskunstwerk OHR zum Kraftwerk Boxberg/ O.L.

Samstag, den 11.09.2010

12.00 - 15.00 Uhr: *"MUSIK MACHT FLÜGGE"* - Ein Projekt des Meeting Point Messiaen e.V. mit der Grundschule Görlitz-Königshufen, dem Gymnasium Niesky, dem Mandolinen-Orchester aus Zgorzelec und der Schüler Bigband aus Liberec

ab 19.00 Uhr: *Klang-Lichtinstallation von LUCAS MARCIER* an der Steganlage am Boxberger Ufer

19.30 Uhr: Konzert EUROPERA (Deutsch-Tschechisch-Polnisches Jugendorchester und Chor) mit über 100 Mitwirkenden

20.00 Uhr: Lichtcollage und Laser vom Landschaftskunstwerk OHR zum Kraftwerk Boxberg/ O.L.

21.30 Uhr: Liveact: bustle vs Bureaumaschine

23.00 Uhr: DJ HGN

23.30 Uhr: Liveact: KALKBRENNER

01.00 Uhr: DJ HGN

PARTY

PROGRAMM-INFORMATIONEN

LASERprojektion auf Landschaft und Architektur

Schwerpunkt der Projektion liegt auf dem Bärwalder Ohr als Körper und dem Kraftwerk Boxberg sowie einem Höhenlaser, welcher mit einer Reichweite von 16 Kilometer optische Signale vom Festivalort in die Region sendet. Die Projektion auf Ohr und Kraftwerk beschäftigt sich mit einer künstlerischen Reflektion der Objekte, über eine Neuinterpretation mittels Animation und Verfremdung bis hin zur klassischen Architekturprojektion, wobei auch Bezug auf die Geschichte und Wandlung der Region genommen wird – *Konzept, Idee und Produktion Markus Richter - Meisterwerke in Zusammenarbeit mit Hellerau* - EUROPÄISCHES ZENTRUM DER KÜNSTE DRESDEN.

MUSIK MACHT FLÜGGE

Kinder und Jugendliche können nicht alles, was Vögel können. *Das Fliegen Lernen braucht ein wenig Zeit.* Aber was das Zwitschern, Hüpfen, Tanzen, Flöten und Trompeten – also Musik und bodennahe Artistik – betrifft, bleiben sie garantiert nicht abgeschlagen auf dem Kunstparcours, der sich im Boxberger Ohr entfaltet. Dort werden vom Mittagsläuten bis Schlag Drei Kids und solche, die es gerade nicht mehr sind, Zeigen und Hören lassen, was sie drauf haben. Aus Königshufen, Niesky, Ostritz, Zgorzelec und Liberec tummeln sich dort die Begabten – und wenn sie schon selbst noch nicht (ganz) fliegen können, werden sie doch die im Ohr Platzierten abheben lassen. *Die Grundschule Königshufen zeigt die Vogelhochzeit, das Gymnasium Niesky zelebriert Hip-Hop meets Messiaen, das Mandolinen-Orchester aus Zgorzelec und die renommierte Schüler-Big-Band aus Liberec* werden musikalisch im Ohr brillieren.

Das EUROPERA-Projekt

Über 200 jugendliche Mitwirkende aus Polen, Tschechien und Deutschland werden im Konzert ausschließlich Werke von Mikis Theodorakis erklingen lassen: Ausschnitte aus der Ballettsuite „Alexis Sorbas“ und das Volksoratorium „Axion esti – Lobgepriesen sei“. Die griechische Nacht beginnt mit zündenden Melodien, melancholischen Gesängen und mitreißenden Orchesterstücken aus Alexis Sorbas, wie z.B. der weltbekannte Hit „Sorbas Tanz“. Im Hauptwerk des Abends (Axion Esti - Lobgepriesen sei) greift Mikis Theodorakis auf einzelne Teile des großen epischen Gedichtes des Literaturnobelpreisträgers Odysseas Elytis zurück. In dem griechischem Volksoratorium für Sprecher, Volkssänger, Cantor, Chor und Sinfonieorchester wird in mythologisch-biblischem Geist die Geschichte des griechischen Volkes und damit ganz allgemein, das Geheimnis der menschlichen Existenz – Geburt („Genesis“), Leben, Leid, Tod („Passion“) und Unsterblichkeit („Axion Esti“) – sinnbildhaft gedeutet. Theodorakis verbindet folkloristische Elemente der griechischen Volksmusik mit den Mitteln der klassischen sinfonischen Musik und hat damit sein Ziel der Schaffung einer neo-hellenischen Musik mit diesem Werk erreicht. Der Text ist nachdenklich, die Musik begeistert mit Rhythmik und durch die griechischen volkstümlichen Melodien; allein das 15-minütige Finale „Lobgesang“ fußt auf dem »Tsamikos«, einem neugriechischen Tanz mit typischem Dreivierteltakt. Ausführende sind das EUROPERA-Jugendsinfonieorchester (verstärkt durch griechische Volksinstrumente, wie Bouzouki, Santouri, Gitarren, Mandolinen, ...), der EUROPERA-Jugendchor, Jan Baake (Sprecher), Jannis Provatidis (Volkssänger) und Ulf Paulsen (Cantor). Die musikalische Leitung hat Miloš Krejci .

Fritz Kalkbrenner

Fritz wurde lange als absoluter Geheimtipp der Szene gehandelt. Doch seit dem Erfolg seiner Tracks "SKY AND SAND" und "AMY" hat er sich zu einem anerkannten und beliebten Live Act gewandelt. SKY AND SAND hat es unter dem Remix seines Bruders Paul Kalkbrenner zum Titelsong des Kultfilms "Berlin Calling" geschafft und löst schon bei den ersten Klängen der Melodie im Zusammenspiel mit der Stimme von Fritz einzigartige Emotionen aus. Weiterhin hat Fritz schon vielen anderen bekannten Songs, wie zum Beispiel "Forms and Shapes" von Sascha Funke, durch seinen Gesang eine ganz besondere Note verliehen. Als Kultur- und Musikjournalist arbeitet er seit 2002 für verschiedene Fernsehsender wie ARD, MTV und die Deutsche Welle.

Harz & Soul Soundsystem

Harz & Soul beziehen in Ihre elektronischen Soundcollagen regionale Einflüsse ein - angereichert durch Ausflüge nach Tschechisch, Polen und in weitere europäische Länder. „HARZ & SOUL SOUNDSYSTEM“ ist ein musikalischer und visueller Spasso, ein endloser Workshop ohne Anspruch, ohne Ziel...? Auf und ab, hin und her... Harz & Soul Soundsystem spricht mit Dir, ist alles, es umfasst alles, es gehört allen, ist weder Sieg noch Niederlage, es lebt im Raum. Ohne Pause verändert sich Harz & Soul Soundsystem genau wie sein Umfeld, es passt sich an, um im nächsten Moment alle Konventionen wieder in Frage zu stellen...reale Utopie eben. *Herz und Seele kannst du nicht kaufen!*

bustle vs. Bureaumaschine

bustle vs. bureaumaschine ist ein Projekt der beiden Dresdner Musiker Jens Vetter und Sebastian Rietz. Beide kommen aus verschiedenen stilistischen Musikrichtungen und bringen Ihre unterschiedlichen musikalischen Konzepte mit: Industrial, Electro und experimentelle Musik auf der einen, *Techno und Electronica* auf der anderen Seite. Der eine Teil spielt Live und ohne Sequenzer seine Instrumente, während der andere seinen Computer benutzt. So stehen sich verschiedene Auffassungen und Spielweisen gegenüber. Genau darin liegt der spannende Aspekt dieser Musik.

HGN

Eclectic Soundtizm, so beschreibt HGN seinen Sound - welcher sich hauptsächlich von House bis Techno bewegt und Einflüsse aus Dubstep und anderen elektronischen Stilen mit einfließen lässt. Durch seine eigenen Events *DEOCURE* und *SCEPA* Sessionz in unterschiedlichen Locations Dresdens ist er über die Jahre hinweg ein anerkannter Dj, der mit viel Gefühl für die Crowd jede Party zum überkochen bringt. In der neuen Saison 2010/2011 stehen wieder einige feine Deocure Events in Dresden an, wo er und die Crew um SCEPA mit bekannten Deejay Kollegen die Dresdner Subkultur gewohnt stilsicher bereichern werden.